

商用驾驶员执照实践考试工作单

Commercial Pilot Practical Test Checklist

(直升机 Helicopter)

用墨水笔或打印填写所有项目 Type or Print All Entries in Ink

姓名 Name	驾驶员执照编号 Pilot License No.					
工作单位 Employer	运行基地 Operating Base					
考试起止日期 Date _____ 年 Y ____ 月 M ____ 日 D 至 To _____ 年 Y ____ 月 M ____ 日 D						
地点 Place _____						
所用设备 Equipment 航空器型号 Aircraft Model _____ <input type="checkbox"/> 航空器 Aircraft 航空器注册号 Aircraft Registration No. _____ <input type="checkbox"/> 模拟机 Simulator CAAC 模拟机编号 CAAC Cert. No. _____ 级别 Class _____ <input type="checkbox"/> 训练器 FTD CAAC 训练器编号 CAAC Cert. No. _____ 级别 Class _____						
考试项目 Areas of Operation	选择科目 Tasks			考试结论 Result		备注 Remarks
	直 升 机 H	模 拟 机 S	训 练 器 F	通 过 P	不 通 过 F	
I. 飞行前准备 PREFLIGHT PREPARATION						
A. 证照及文件 Certificates and Documents						
B. 适航要求 Airworthiness Requirements						
C. 天气信息 Weather Information						
D. 转场飞行计划 Cross-Country Flight Planning						
E. 空域 Airspace						
F. 性能和限制 Performance and Limitations						
G. 系统操作 Operation of Systems						
H. 航空医学因素 Aeromedical Factors						
I. 夜间飞行生理因素 Physiological Aspects of Night Flying						
J. 夜航灯光和设备 Lighting and Equipment for Night Flying						
II. 飞行前程序 PREFLIGHT PROCEDURES						
A. 飞行前外部检查 Preflight Exterior Inspection						
B. 驾驶舱管理 Cockpit Management						
C. 发动机起动和旋翼结合 Engine Starting And Rotor Engagement						
D. 防止跑道入侵 Runway Incursion Avoidance						
E. 起飞前检查 Before Takeoff Check						
III. 机场和直升机场运行 AIRPORT AND HELIPORT OPERATIONS						

A.无线电通信和 ATC 灯光信号 Radio Communications and ATC Light Signals						
B.起落航线 Traffic Patterns						
C. 机场和直升机场标志、标牌及灯光 Airport/Heliport Runway, Helipad, and Taxiway Signs, Markings, and Lighting						
IV. 悬停 HOVERING MANEUVERS	注: C 科目仅适用于装备有轮式起落架的直升机。TASK C applies to only helicopters equipped with wheel-type landing gear.					
A.垂直起飞和着陆 Vertical Takeoff And Landing						
B.斜坡起降 Slope Operations						
C 地面滑行 Surface Taxi						
D.悬停滑行 Hover Taxi						
E.升空滑行 Air Taxi						
V. 起飞、着陆和复飞 TAKEOFFS, LANDINGS AND GO-AROUNDS	注: A、B 科目静风天气条件下, 侧风能力可以通过口试检查。E 科目仅限于装有轮式起落架的直升机。If a calm wind weather condition exists, the applicant's knowledge of TASK A and B must be evaluated through oral testing; Task E applies only to helicopters equipped with wheel type landing gear.					
A. 正常和侧风起飞和爬升 Normal and Crosswind Takeoff and Climb						
B.正常和侧风进近 Normal and Crosswind Approach						
C.大功率起飞和爬升 Maximum Performance Takeoff And Climb						
D.高进近 Steep Approach						
E.滑跑起飞 Rolling Takeoff						
F.低下滑线进近及滑跑着陆 Shallow Approach And Running/Roll-On Landing						
G.复飞 Go-Around						
VI.性能机动动作 PERFORMANCE MANEUVER	注: 考试员必须选择 A 科目和至少一个其他科目。D 科目在多发直升机着陆机动飞行中, 申请人应遵照模拟一台发动机失效的程序。The examiner must select Task A and at least one other Task. In Task D, the applicant should follow a procedure that simulates the loss of one powerplant.					
A.快停 Rapid Deceleration						
B.直接自转 Straight In Autorotation						
C. 180° 自转 180° Autorotation						
D.模拟发动机失效的进近和着陆-多发直升机 Approach and Landing with Simulated Powerplant Failure – Multiengine Helicopter						
VII.领航 NAVIGATION						
A.地标领航和推测领航 Pilotage and Dead Reckoning						
B.导航系统和雷达服务 Navigation Systems and Radar Services						
C.改航 Diversion						
D.迷航处置程序 Lost Procedures						
VIII.应急操作 EMERGENCY OPERATIONS	注: 从 E 到 I 中的科目在地面口试。B 科目应该在如果发动机真正失去动力情况下能够安全自转落地的区域进行。D 科目如果用于考试的直升机不能关闭调速器, 则该科目应以口头提问的					

	形式进行。TASKs F through I are knowledge only TASKs. Simulated power failure at altitude shall be given over areas where actual touchdowns can safely be completed in the event of an actual powerplant failure for Task B. The examiner may test the applicant orally on this TASK D if helicopter used for the practical test has a governor that cannot be disabled.					
A.悬停时发动机失效 Power Failure at a Hover						
B.飞行中发动机失效 Power Failure at Altitude						
C.系统及设备故障 Systems and Equipment Malfunctions						
D.低旋翼转速改出 Low Rotor RPM Recovery						
E.涡环 Settling-with-Power						
F.动态翻滚 Dynamic Rollover						
G.地面共振 Ground Resonance						
H.低过载 Low G Conditions						
I.应急设备及救生装置 Emergency Equipment And Survival Gear						
IX. 特殊操纵 SPECIAL OPERATIONS						
A.限制区域操作 Confined Area Operation						
B.山顶/平台运行 Pinnacle/Platform Operations						
X.飞行后程序 POSTFLIGHT PROCEDURES						
着陆后程序及停放 After Landing And Securing						

综合评估 Emphasis During the Practical Test			
项目 Areas of Operation	考试结论 Conclusion		备注 Remarks
	通过 P	不通过 F	
正确的航空器操作 Positive Aircraft Control			
正确地交接航空器的操作程序 Positive Exchange of the Flight Controls Procedure			
防撞 Collision Avoidance			
避免尾流 Wake Turbulence Avoidance			
防止侵入跑道 Runway Incursion Avoidance			
可控飞行撞地 Controlled Flight into Terrain (CFIT)			
避免挂碰电线 Wire Strike Avoidance			
航空决策 (ADM) 和风险管理 (RM) Aeronautical Decision Making and Risk Management			
检查单的使用 Checklist Usage			
临时飞行限制 Temporary Flight Restrictions(TFRs)			
特殊区域 Special Use Airspace (SUA)			
航空安全 Aviation Security			
单人制机组资源管理 (SRM) 和机组资源管理(CRM) Single-Pilot Resource Management (SRM) and Crew Resource Management (CRM)			
合适的其他内容 Others as appropriate:			
考试员评语及结论 Designated Examiner's Report			
评语 Comments: 结论 Result: <input type="checkbox"/> 通过 Pass <input type="checkbox"/> 不通过 Fail 考试员合格证编号 Examiner Cert. No. _____ 签字 Signature _____ 日期 Date _____			
管理局审核 Regional Administration Review	监察员审查意见 Inspector Audit Result <input type="checkbox"/> 同意 Agree <input type="checkbox"/> 不同意 Disagree		监察员签字 Inspector Signature 日期 Date 年 Y 月 M 日 D

填写说明 Instructions

- 1、工作单位：指申请人的具体工作单位，例如：飞行部、分公司、子公司等。
Employer: indicating the certain employer of the applicant, e.g. Aviation ministration, branch offices, subsidiaries.
- 2、运行基地：指申请人所在的运行基地。
Operating base: indicating the operating base for which the applicant is working.
- 3、如使用模拟机/训练器考试，考试的地点应填写模拟机中心名称和地点；如在航空器上考试则填写考试机场名称。
If the examination is covered on a simulator, fill the blank of "Place" with the name and location of the simulator center; and if the examination is covered on the aircraft, fill in the blank with the name of the test airfield.
- 4、航空器型号：应该填写具体型号，而不是型别，例如：B737-600、A320-200 等。
Aircraft Model: The certain detailed model of the aircraft, not the type rating, e.g. B737-600, A320-200, etc.
- 5、模拟机/训练器编号和级别：应根据民航总局审定后颁发证书的编号和级别进行填写。
The number and the class of the simulator / training device: fill this blank according to the certification issued by CAAC after authorization.
- 6、选择科目：在航空器上进行考试的科目应在航空器和考试科目对应栏内标记“√”。根据实践考试标准要求可以在模拟机/训练器上考试的科目，考试员可以选择在模拟机或训练器上考试，并在模拟机/训练器和考试科目对应栏内标记“√”。
Task selected: Mark with "√" in the corresponding blanks of the aircraft and task for the tasks covered on the aircraft. According to the requirements from the practical test standards, the examiner can choose to cover the tasks which are possible to accomplish on the simulator / training device, and mark with "√" in the corresponding blanks of the simulator / training device and task.
- 7、如果申请人达到实践考试的标准，则应在相应科目的考试结论“通过”栏中标记“√”，在“不通过”栏中不作任何标记。如果申请人未能达到实践考试的标准，则应在相应科目的考试结论“不通过”栏中标记“√”，在“通过”栏中不作任何标记。
If the applicant could reach the practical test standards, the "√" should be marked on "Pass" in the corresponding blank of the task and no more marks in the blank "Fail". If the applicant failed reaching the practical test standards, the "√" should be marked on "Fail" in the corresponding blank of the test subject and no more marks in the blank "Pass".
- 8、备注：应填写申请人存在的主要问题和考试员认为需要说明的内容。
Remarks: fill in this blank with the main problem of the applicant and the description of the content which is necessary.